

# Tensión mundial por el poder militar en Europa

Gutersloh, Alemania Federal, septiembre 13 (Latin-Reuters). Mientras Europa ingresa en lo que generales y políticos han dado en llamar los años críticos de la década del 80, en el continente están retumbando este otoño con los ruidos producidos por miles de máquinas de guerra y centenares de miles de soldados.

Las fuerzas opuestas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.) y la alianza del Pacto de Varsovia, dominado por Moscú, están desarrollando su maniobra anualmente de guerra en una escala superior a la que se ha visto en muchos años.

En el marco de una creciente tensión mundial, los generales de ambos bandos están ensayando su habili-

dad para ir a la guerra en cuestión de minutos, mientras insisten en que están meramente tratando de tomar prudentes precauciones para preservar la paz y la integridad territorial de sus países y sus diferentes estilos de vida.

Cada bando declara que no presenta una amenaza para el otro, mientras se acusan mutuamente de estar acumulando más poder militar que el necesario para protegerse contra la agresión.

En este clima, las praderas y los campos de Europa Occidental y Oriental asistidos a la movilización de un enjambre de casi 350.000 soldados armados hasta lo dien-

Pasa a la página 8



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

**CAPTURAN AFGANOS.** Moscú, septiembre 13 (AP). Rebeldes afganos después de su captura en la provincia afgana de Gazni, según la Agencia Noticiosa TASS. Los soviéticos han intensificado sus ataques bélicos en las zonas de Afganistán ante el repudio de varios gobiernos del mundo.

## Encaran enfermedades cardíacas en Londres

Salford, Inglaterra, septiembre 13 (A.P.) Las operaciones de trasplante cardíaco son una manera "trágicamente impropia" de encarar las enfermedades cardíacas y hasta "groseramente impropio" dijo hoy una autoridad en cuestiones sanitarias pero los cirujanos expresaron que continuarían con esas operaciones a pesar de la elevada tasa de mortalidad.

El doctor Peter Draper, que dirige la unidad de estudio de política sanitaria el hospital Guy de Londres, dijo que los 25 trasplantes cardíacos efectuados en 12 años en Gran Bretaña fueron "insignificantes" comparados con los 160.000 personas que mueren anualmente por enfermedades del corazón.

Draper dijo en una conferencia científica en esta población del norte de Inglaterra que un argumento similar, aunque menos firme, podría presentarse contra las operaciones "a corazón abierto".

Trece de los 25 enfermos sujetos a trasplantes cardíacos murieron y sólo uno, Keith Castle, de 53 años, operado hace 13 meses, sobrevivió durante más de un año.

Veintiuno de los trasplantes se hicieron en los últimos 20 meses al reanudarse esos programas en dos hospitales, el de Harefield, cerca de Londres y el de Papworth, en el condado de Cambridgeshire.

Dos enfermos, un escolar de 16 años y un cirujano de 52 años, murieron con unos días de diferencia, menos de cuatro meses después de haber recibido un trasplante.

Pasa a la página 8

## Identifican sustancia contra cáncer en E.U.

Boston, septiembre 13 (U.P.I.) Una sustancia producida por casi todo tipo de célula del cuerpo humano fue identificada por los científicos como una herramienta potencial importante para descifrar el misterio del cáncer.

La sustancia, llamada factor de crecimiento de los nervios, fue descubierta en la década de 1950 en células cancerosas y se la llamó de ese modo por el crecimiento que produce en las células nerviosas en los embriones de pollo.

El hallazgo fue publicado recientemente por la Academia Nacional de Ciencias, bajo la firma del doctor Michael Young, de la Universidad de Florida.

Young encabeza un grupo de investigación asociado a la Universidad Harvard, que incluye a científicos de otras instituciones.

Estudios recientes mostraron que el factor de crecimiento de los nervios puede acelerar la curación cuatro o cinco veces cuando se aplica a una herida, y se encuentran en alta concentración en la saliva.

El descubrimiento del poder cicatrizante de la sustancia es considerado un paso importante en la investigación del modo que el organismo regula el crecimiento celular, un factor clave del cáncer cuya presencia lleva al crecimiento incontrolado de las células.

"Creemos que es la primera vez que se encuentra un producto natural que pueda aumentar drásticamente la cicatrización de las heridas superficiales", dijo Young en una entrevista publicada en el diario de Boston: Sunday Globe.

El rol de la sustancia en la curación de heridas fue puesto como hipótesis hace varios años por el mismo equipo, cuando se la encontró en células que preceden a la formación de la cicatriz, informó el diario.

Si el factor de crecimiento de los nervios derri-

Pasa a la página 8

## Una ciudad legendaria incaica hallan en Perú

Lima, septiembre 13 (A.P.) Dos aficionados a la arqueología afirmaron hoy que han llegado "a los umbrales" de la legendaria ciudad incaica de Paititi, buscada durante siglos y vinculada por algunos estudiosos a los orígenes de la civilización que floreció en esta parte del mundo.

"Hemos llegado muy cerca, tal vez estábamos a apenas unos kilómetros", dijeron hoy Nicole Lepelletier y Herbert Cartagena, arqueólogos por afición, al anunciar el descubrimiento de un vasto complejo arqueológico agrícola y una ciudadela en las regiones selváticas

Pasa a la página 8



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

**LUCHADOR.** Tokio, septiembre 13 (AP). Sekiwa-ke Asashio, luchador de Sumo, se pasea por las calles de esta capital. Asashio pesa 171 kilogramos.

## Hoy en la Historia

(Por The Associated Press). Hoy es domingo 14 de septiembre de 1980, día

Pasa a la página 8

## Roban diamante de 45 carates en Londres

Londres, septiembre 13 (U.P.I.) Una de las joyas más espectaculares del mundo, el diamante Mariborough, de 45 carates, fue robado hoy por dos ladrones bien vestidos que se

Pasa a la página 8



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

**CAMPEON EUROPEO.** Londres, septiembre 13 (AP). Envueltos en una bandera galesa, el campeón europeo de los pesos gallo Johnny Owen muestra hoy su puño en el aeropuerto de Heathrow, poco antes de salir a Los Angeles.

## Debaten preservar la lengua española en EU

Salamanca, España, septiembre 13 (AP). El congreso Salamanca 80, al que asisten académicos y escritores hispanoparlantes para debatir la unidad, fomento y preservación de la lengua castellana, trató en tres jornadas el problema del español en la comunidad hispanoparlante de Estados Unidos.

El escritor mexicano Juan Rulfo observó que "es probable que la inefi-

cacia práctica de nuestros pueblos nos haya defendido y nos defienda de la penetración cultural anglosajona".

Rulfo afirmó que "22 millones de personas que hablan nuestro idioma en los Estados Unidos dan testimonio del exilio, la tragedia histórica y el dolor".

Según el escritor, los "Chicanos (mexicano-

Pasa a la página 8



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

**CONVERSA CON INDI.** Ciudad del Vaticano, septiembre 13 (AP). El Papa Juan Pablo II conversa con un indio norteamericano no identificado durante su audiencia semanal en la Plaza de San Pedro. El Pontifi-

ce recibe en esa ocasión durante todas las semanas a distintas personalidades de los sectores sociales y laborales del mundo.